

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1008/2008 du 29 septembre 2008)																																													
1 Numéro du certificat : (certificate number)		<table border="1"> <tr> <td>F</td><td>R</td><td>A</td><td>2</td><td>0</td><td>1</td><td>6</td><td>C</td><td>S</td><td>P</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>6</td><td>3</td> </tr> <tr> <td colspan="2">code pays</td> <td colspan="2">année</td> <td colspan="2">departement/PTOM</td> <td colspan="8">n°ordre unique</td> </tr> </table>		F	R	A	2	0	1	6	C	S	P	0	0	0	6	3	code pays		année		departement/PTOM		n°ordre unique																						
F	R	A	2	0	1	6	C	S	P	0	0	0	6	3																																	
code pays		année		departement/PTOM		n°ordre unique																																									
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL																																													
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)																																													
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75																																													
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel																																															
VIA AVENIR																																															
Pavillon (code iso alpha 3):		(immatriculation port : name/locode)		N°immatriculation Externe (external registration number)																																											
FRA		CONCARNEAU		CC 752 564																																											
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign)		F G P J		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)																																											
8812186		Eaux Internationales + ZEE GHANA N°5491 Val.30/06/16 ZEE RCI N°LPUE 009 2015 Val.30/06/16		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanbox.net																																											
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n°d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)																																															
3 Description du/des produits (description of products)																																															
THON TROPICAL CONGELE																																															
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)																																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Espèce (species)</th> <th>Code du produit (product code)</th> <th>Zone(s) de capture (FAO,CIEP, CGPM...)</th> <th>dates capture (catch dates)</th> <th>pds vif estimé(kg) (estimated live weight)</th> <th>pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)</th> <th>pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>YFT</td> <td>03 03 42</td> <td>FAO 34</td> <td>du 27/12/15 au 10/02/16</td> <td></td> <td>8446</td> <td></td> </tr> <tr> <td>SKJ</td> <td>03 03 43</td> <td>FAO 34</td> <td>du 27/12/15 au 10/02/16</td> <td></td> <td>50204</td> <td></td> </tr> <tr> <td>BET</td> <td>03 03 44</td> <td>FAO 34</td> <td>du 27/12/15 au 10/02/16</td> <td></td> <td>1983</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEP, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)	YFT	03 03 42	FAO 34	du 27/12/15 au 10/02/16		8446		SKJ	03 03 43	FAO 34	du 27/12/15 au 10/02/16		50204		BET	03 03 44	FAO 34	du 27/12/15 au 10/02/16		1983																				
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEP, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)																																									
YFT	03 03 42	FAO 34	du 27/12/15 au 10/02/16		8446																																										
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 27/12/15 au 10/02/16		50204																																										
BET	03 03 44	FAO 34	du 27/12/15 au 10/02/16		1983																																										
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)																																															
ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD																																															
5 Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		E. JOUAN Po: P.MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)																																											
				Cachet (tampon) : seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 60- Fax : 02 98 97 16 68																																											
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)																																															
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)																																															
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)																																											
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)																																													
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)																																															
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)																																											
signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)																																											

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal / stamp	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) : 			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address / head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal / stamp	
Date : 16/02/2016		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :			
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ validated	
Date : 13 FEV. 2016		Refusé ☐ Refused	
Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		cachet (tampon) : seal / stamp	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008			
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
références :		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)			
Importation (cocher la case appropriée) Import : tick as appropriate			
refusée ☐ le (date) : (refused)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date :	
lieu : (place)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	